

Developing competences for literary and non-literary translation

Blended Intensive Programme “Alexandru Ioan Cuza” University, Iași, Romania

Call for partners

What is it about?

An intensive programme in English that blends expert lectures and workshops with intercultural communication sessions and tailored cultural activities. Built on the Common European Framework of Reference for Translation (EFFORT), this programme aims to explore and help develop a range of translation competences required for literary and specialized translation.

Where?

"Alexandru Ioan Cuza" University of Iasi, Romania

When?

10-14 March 2025

Who should attend?

Undergraduate students
Graduate students
Teaching staff (English level B2)

Learning outcomes

By the end of the programme, participants will be able to:

- identify and practice types of competences required for translation
- recognize the specificity of literary and specialized translation
- design plan to develop own translation competences
- communicate openly across languages and cultures

Benefits

3 ECTS Credits

Course structure. Main topics

Ice-breaking session: communicating across languages and cultures
Language competence: what's in a name?
Thematic and cultural competence: culture-specific items

Instrumental competence: AI and us

Service provision competence: meet a translator

Methodological and strategic competence: the translator's toolbox

Literary translation workshop

Non-literary translation workshop (economic, legal, scientific, technical)

+ Students' intercultural exchange project